

Transports—Loi

MacKay	Peterson	Thacker	Fennell	MacDougall	St. Germain
Mailly	Pietz	Towers	Ferland	(Timiskaming)	St-Julien
Malone	Plamondon	Tremblay	Fontaine	MacKay	Schellenberg
Mantha	Plourde	(Québec-Est)	Mailly	Mailly	(Nanaimo—Alberni)
Marin	Porter	Tremblay	Malone	Fraleigh	Schellenberger
Martin	Ravis	(Lotbinière)	Mantha	Fretz	(Wetaskiwin)
Masse	Redway	Tupper	Marin	Friesen	Scott
Mazankowski	Reid	Valcourt	Martin	Gass	(Hamilton—Wentworth)
McCain	Reimer	Van De Walle	Masse	Gérin	Scowen
McCossan	Ricard	Vankoughnet	Mazankowski	Gottselig	Shields
McCuish	St. Germain	Vézina	McCain	Gray	Sparrow
McDermid	St-Julien	Vincent	McCossan	(Bonaventure—Îles-de-	Stackhouse
McDougall	Schellenberg	Warner	McCuish	la-Madeleine)	Stewart
(St. Paul's)	(Nanaimo—Alberni)	Weiner	McDermid	McDougall	Suluk
McInnes	Schellenberger	Wenman	McDougall	(St. Paul's)	Tardif
McKenzie	(Wetaskiwin)	Wilson	McInnes	(Charlesbourg)	Taylor
McKinnon	Scott	(Swift Current—	Gustafson		
McKnight	(Hamilton—Wentworth)	Maple Creek)	Hamelin		
Merrithew	Scowen	Wilson	Hamilton		
Minaker	Shields	(Etobicoke Centre)	Hawkes		
Murta	Sparrow	Winegard	Hicks		
Nickerson	Stackhouse	Wise—148	Hnatyshyn		
Nowlan	Stewart		Hockin		
Oberle	Suluk		Holtmann		
O'Neil	Tardif		Horner		
Ostrom	(Charlesbourg)		Hudon		
Pennock	Taylor		James		

Le président suppléant (M. Paproski): Je déclare la motion rejetée. Le vote suivant porte sur la motion n° 75 inscrite au nom du député de Regina-Ouest (M. Benjamin).

(La motion de M. Benjamin, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 194)

POUR

Députés

Allmand	Guilbault	Nicholson
Althouse	(Saint-Jacques)	(Trinity)
Angus	Heap	Nunziata
Baker	Henderson	Nystrom
Benjamin	Hopkins	Orlikow
Berger	Hovdebo	Ouellet
Blackburn	Jewett	Parry
(Brant)	Kaplan	Penner
Boudria	Keeper	Pépin
Cassidy	Killens	Prud'homme
de Corneille	Langdon	Riis
de Jong	MacLellan	Robichaud
Dingwall	Malépart	Robinson
Epp	Manly	Rossi
(Thunder Bay—	Marchi	Skelly
Nipigon)	McCurdy	Waddell
Finestone	McDonald	Young —51
Foster	(Broadview—	
Fulton	Greenwood)	
Garneau	Murphy	
Gauthier		

CONTRE

Députés

Andre	Browes	Côté
Belsher	Cadioux	(Lac-Saint-Jean)
Bernier	Caldwell	Côté
Bertrand	Cardiff	(Langelier)
Binns	Carney	Crofton
Bissonnette	Champagne	Crosby
Blackburn	(Champlain)	(Halifax-Ouest)
(Jonquière)	Charest	Dantzer
Blais	Clark	Darling
Blenkarn	(Brandon—Souris)	Daubney
Blouin	Cochrane	de Cotret
Bosley	Collins	Della Noce
Bouchard	Comeau	Desjardins
Bourgault	Cook	Dommi
Boyer	Corbett	Dorin
Brightwell	Cossitt	Duguay
Brisco		Edwards

Le président suppléant (M. Paproski): Je déclare la motion rejetée. Le vote suivant porte sur la motion n° 76 inscrite au nom du député de Regina-Ouest (M. Benjamin).

(La motion de M. Benjamin, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 195)

POUR

Députés

Allmand	Guilbault	Nicholson
Althouse	(Saint-Jacques)	(Trinity)
Angus	Heap	Nunziata
Baker	Henderson	Nystrom
Benjamin	Hopkins	Orlikow
Berger	Hovdebo	Ouellet
Blackburn	Jewett	Parry
(Brant)	Kaplan	Penner
Boudria	Keeper	Pépin
Cassidy	Killens	Prud'homme
de Corneille	Langdon	Riis
de Jong	MacLellan	Robichaud
Dingwall	Malépart	Robinson
Epp	Manly	Rossi
(Thunder Bay—	Marchi	Skelly
Nipigon)	McCurdy	Waddell
Finestone	McDonald	Young —51
Foster	(Broadview—	
Fulton	Greenwood)	
Garneau	Murphy	
Gauthier		

CONTRE

Députés

Andre	Bissonnette	Blouin
Belsher	Blackburn	Bosley
Bernier	(Jonquière)	Bouchard
Bertrand	Blais	Bourgault
Binns	Blenkarn	Boyer